



SPAWN

120



Todd McFarlane, Image Comics & Panini Comics präsentieren

SPAWN

TODD McFARLANE
SKRIPT & PLOT

JASON SHAWN ALEXANDER
LEE LOUGHRIDGE
FCO PLASCENCIA
JOSÉ VILLARRUBIA
FARBEN

WALPROJECT
LETTERING

JASON SHAWN ALEXANDER
SZYMON KUDRANSKI
ZEICHNUNGEN

CLAUDIA FLIEGE
ÜBERSETZUNG

TODD McFARLANE
FRANCESCO MATTINA
ORIGINAL-COVER

AUS DER HÖLLE...

von Christian Endres

Während sich **Todd McFarlanes** große **Spawn**-Saga ihrem stattlichen 300. Comic-Kapitel nähert, rückt auch der mit Spannung erwartete neue **Spawn**-Film näher und näher: McFarlane will selbst Regie führen, **Jamie "Django" Foxx** soll die Hauptrolle übernehmen und **Jeremy "Hawkeye" Renner** Spawns Verbündeten Detective **Twitch Williams** spielen. Vor **Hellspawn**-Jüngern liegen also aufregende Zeiten! Gut, dass der ehemalige Elitesoldat **Al Simmons**, der als erster Titelheld in die ewige Schlacht zwischen Gut und Böse involviert war, vor einer Weile ins Leben zurückkehrte und sich wieder mit dem **Symbionten** zu Spawn verband – schließlich hat mit ihm 1992 alles begonnen. Wer könnte seine frühen Kämpfe gegen den dämonischen **Clown**, den Cyborg-Mafiakiller **Overt-Kill**, dessen Nachfolger **Tremor** oder den fiesigen **Mammon** vergessen? Mit diesem Band beweist Comic-Legende, Spider-Man-Neuerer, Venom-Miterfinder, Spawn-Schöpfer, Auftakt-Zeichner und Serien-Lenker McFarlane einmal mehr, dass er seine Spawn-Mythologie stets als großes Ganzes betrachtet und sowohl die Vergangenheit als auch die Zukunft der Serie im Blick hat. Zuletzt reiste Al nach **Japan**, um **Cyan** zu beschützen, da eine finstere Macht die Tochter von Als toter Ex-Frau **Wanda** und seinem besten Freund **Terry** berührte und Cyan sogar düstere Kräfte verlieh. In Japan bekamen die junge Drogenabhängige und Spawn es mit einem mächtigen Dämon zu tun. Dank Cyans Fähigkeiten ist der Symbiont auch wieder erstarkt, und Spawn kann Dinge tun, die ihm früher nicht möglich waren...



DER SYMBIONT

Das höllische Symbionten-Wesen, das seinen Wirt mit dem Spawn-Kostüm umgibt, hat ein eigenes Bewusstsein und verleiht Al erstaunliche Kräfte.



CYAN

Die Tochter von Als Ex-Frau Wanda und seinem besten Freund Terry ist seit Kurzem selbst von der Finsternis durchdrungen.



COGLIOSTRO

Cog, der erste Mörder Kain, war einst ebenfalls ein Hellspawn, der dem Bösen jedoch seit Langem abgeschworen hat. Spawns alter Mentor weiß eine Menge.



MARC ROSEN

Während Jim Downing mit dem Symbionten verbunden war, zu Spawn wurde und zum Messias aufstieg, arbeitete der Reporter Marc als sein PR-Berater.



TODD McFARLANE
www.spawn.com

SPAWN erscheint bei PANINI COMICS, Rebühstr. 87, D-70178 Stuttgart. Geschäftsführer Hermann Paul, Publishing Director Europe Marco M. Lupol, Finanzen Felix Bauer, Marketing Director Holger Wiest, Marketing Holger Wiest, Vertrieb Alexander Bubenheimer, Logistik Ronald Schäffer, PR/Presse Steffen Volkmer, Publishing Manager Lisa Pancaldi, Redaktion Christian Endres, Stephanie Jakob, Matthias Korn, Daniela Uhlmann, Übersetzung Claudia Fliege, Proofreading Marion Bergmann, Lettering Walproject, grafische Gestaltung Rudy Remitt, Nicola Spano, Art Director Mario Cotroneo, Prepress Francesca Aiello, Andrea Bisio, Ripro/Packager Alessandro Nalli (coordinator), Mario Da Rio Zanco, Valentina Esposito, Luca Ficarelli, Linda Leporati. Für die digitale Ausgabe: Supervision Mattia Dal Corno, Grafik und Layout Michele Manzo. Spawn™, its logo and its symbol are registered Trademarks © 2018 of Todd McFarlane Productions, Inc. All other related characters are Trademark™ and Copyright © Todd McFarlane Productions, Inc. All rights reserved. Image™, its logo and its symbol are registered Trademarks 1992 of Image Comics, Inc. Copyright © 1992, 2018 Todd McFarlane Productions, Inc. All rights reserved. Zur deutschen Ausgabe: © 2018 PANINI Verlags-GmbH. All rights reserved. Enthält: Spawn (1992) 283-288. Cover von Francesco Mattina, Spawn (1992) 284.

Digitale Ausgaben: ISBN 978-3-7367-4105-8 (.pdf) / ISBN 978-3-7367-4106-5 (.epub) / ISBN 978-3-7367-4107-2 (.mobi)



SEIT DEM ABFLUG SIND BEIDE NICHT SEHR GESPRÄCHIG GEWESEN. ABER DER FLUG WIRD ÜBER ZWÖLF STUNDEN DAUERN, UND SCHLAF UND FILME KANN SIE NICHT EWIG DARAN HINDERN. IRGENDWANN MÜSSEN SIE DIE UNTERHALTUNG FÜHREN, VOR DER SIE SICH BEIDE FÜRCHTEN.

SIE KEHREN NACH NEW YORK ZURÜCK, WEIL DER VERSUCH GESCHEITERT IST, CYAN IN SICHERHEIT ZU BRINGEN. SIE HATTE VERTRAUEN FASSEN SOLLEN, DASS HIMMEL UND HÖLLE SIE IN RUHE LASSEN WÜRDEN.



ODER BESSER NOCH, DASS DIESE MÄCHTE NICHT IN DER LAGE WÄREN, SIE ÜBERHAUPT ZU FINDEN. DOCH ES HATTE NICHT FUNKTIONIERT.*

* SIEHE BAND 119-- TODD.

WAS WIRST DU DEINEM VATER NACH DER LANDING ERZÄHLEN? ER IST... DU WEISST SCHON, ER WIRD FRAGEN STELLEN.



WAS?



WAS HAST DU GESAGT?

ICH SAGTE, WIR WERDEN IN EIN PAAR STUNDEN LANDEN.

OKAY.

WIR MÜSSEN BESPRECHEN, WAS WIR ERZÄHLEN, UND WIE ES MIT DIR WEITERGEHT.





ICH KANN AUF MICH AUFPASSEN.

ACH JA?

HÖR ZU, KEINE AHNUNG, WAS DU DIR VORSTELLST. ABER WENN DU MIR VORSCHRIFTEN MACHEN WILLST, WAS ICH ZU TUN UND ZU LASSEN HABE, HÖRE ICH NICHT MEHR AUF DICH.

NIE MEHR.



CYAN, ICH WILL DIR KEINE VORSCHRIFTEN MACHEN. ICH MÖCHTE DICH WARREN, WEIL DU NOCH NICHT BEREIT BIST. UND SIE WERDEN DICH VERFOLGEN, WEIL SIE WISSEN, DASS DU NICHT BEREIT BIST.

JETZT REICHT'S! WENN DU MIR ANGST EINJAGEN WILLST... VERGISS ES. NICHT NACH ALLEM, WAS IN TOKIO PASSIERT IST. NACHDEM SIE MEINE FREUNDE GETÖTET HABEN.



DU HAST ALLES RECHT DER WELT, SAUER ZU SEIN. ABER ICH REDE VON DEINEN KRÄFTEN UND DAVON, WIE DU SIE EINSETZT. ICH WAR DABEI, ALS DU WIE EIN ANDERER MENSCH GESPROCHEN HAST.

MIR GEHTS--
DIR GEHTS NICHT GLUT. UND JE EHER DU DAS EINSIEHST, DESTO BESSER GEHT ES DIR. DENN IM MOMENT WEISS KEINER VON UNS, WOZU DU IN DER LAGE BIST.

DANN WERDE ICH ES WOHL RAUSFINDEN MÜSSEN, ODER?



ICH MÖCHTE DIR EINE FRAGE STELLEN... WER HAT DIR GEHOLFEN? WER SAGTE DIR, WIE MAN ÜBERLEBT? WER DEINE FEINDE SIND? WIE DU DEINE KRÄFTE EINSETZEN SOLLST?

NIE-MAND.

GENAU.

UND JETZT MUSS ICH MAL PINKELN.





FÜNF MINUTEN VERGEHEN.



DANN WEITERE ZEHN.

WIESO DAUERT DAS SO LANGE?

PASS AUF! BIST DU BLIND?



WIE LANGE HAB--

EINE WEILE. JETZT RUTSCH RÜBER.



ICH BIN VERWIRRT.

ZU RECHT. ICH HÄTTE DIR DIE KEHLE DURCHSCHNEIDEN KÖNNEN, WENN ICH EIN MESSER GEHABT HÄTTE. ALSO... DIR BLEIBEN EIN PAAR STUNDEN, UM MIR ALLES ZU SAGEN, WAS DU WEISST...

„... DANACH WILL ICH MEINE RUHE HABEN.“

HALLO TERRY. TUT MIR LEID, DASS ES NICHT SO GEKLAPPT HAT WIE ERHOFFT.

DU HAST SIE ZURÜCKGEBRACHT. DAS ALLEIN ZÄHLT.

JAKE!
KATE! IHR SEID SO GROSS GEWORDEN.

WENN DU FRAGEN HAST, RUF MICH AN.

DAS WERDE ICH. ABER SEI NICHT ZU HART MIT DIR, DU HAST DEIN BESTES GEGEBEN. DAFÜR MÖCHTE ICH DIR DANKEN. WILLST DU NICHT DOCH MITFAHREN?

NICHT NOTIG.



DU HAST UNS GEFEHLT, CYAN.

IHR MIR AUCH. VIELLEICHT KÖNNEN WIR UNS HELFTE ABEND EINEN FILM ANSEHEN.

KLASSE! HAST DU GEHÖRT, KATE?

KURZ DARAUFG ERREICHEN SIE IHR AUTO.

ICH WEISS, ICH WAR HART ZU DIR. ABER ICH MAG DICH, ONKEL AL. ICH VERGESSE DIR NICHT, WAS DU FÜR MICH GETAN HAST.





ER TRITT IN DIE
SCHATTEN...



... TRANSPORTIERT SICH
ZU ANDEREN SCHATTEN, DIE
40 MEILEN ENTFERNT SIND.

SIE
HABEN SIE
GEFUNDEN.

ICH HÖRTE
DAVON. UND ES GESCHAH
SCHNELLER ALS GEDACHT.
AUCH WENN DER JAPANER
SIE EHER ZUFÄLLIG
GEFUNDEN HAT.

DAS SPIELT
KEINE ROLLE.
IHNEN IST NUR
WICHTIG, DASS
SIE EXIS-
TIERT.

HAST DU MIT
IHR GEREDET? IHR
GESAGT, WOMIT
SIE RECHNEN
MUSS?

SO GUT
ES GING. KEINE
AHNLUNG, WIE VIEL
ANGEKOMMEN
IST.

DAS
REICHT NICHT
AUS!



SIE MUSS SICH VORBEREITEN. DENEN IST ES EGAL, DASS SIE NOCH EIN KIND IST.



SIE WOLLEN IHRE KRÄFTE EXTRAHIEREN. IHR KÖRPER SPIELT KEINE ROLLE, DAS WEISST DU DOCH! NACH ALL DEN JAHREN, DIE SIE DICH GEJACHT HABEN... WEISST DU DOCH, DASS SIE GNADENLOS SIND.



NATÜRLICH, ABER IHR IST KLAR, DASS SIE SICH VOR IHNEN VERSTECKEN MUSS. DARÜBER HABEN WIR GESPROCHEN.



WAS HAST DU VOR?



ICH WERDE SIE FINDEN, BEVOR SIE SIE AUFSPÜREN. UND ICH LASSE SIE SPÜREN, DASS ICH ZURÜCK BIN.



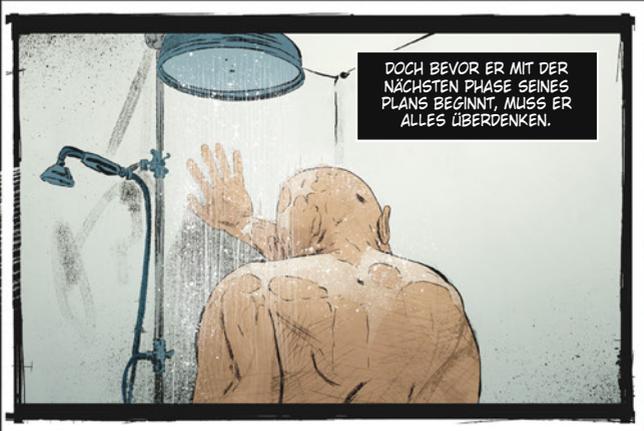
WIE?



WART'S AB.

SPAWN TELEPORTIERT WIEDER. DIESMAL ZU EINEM EINSAMEN LANDSTRICH VOR NEW YORK, ZU EINER HÜTTE, DIE NUN SEIN ZUHAUSE IST.





DOCH BEVOR ER MIT DER NÄCHSTEN PHASE SEINES PLANS BEGINNT, MUSS ER ALLES ÜBERDENKEN.



WIEDER LIND WIEDER.

BIS JEDER TEIL DES PLANS WASSERDICHT IST.



tek
tek
tek
tek
tek



LIND JEDES ZIEL BEDEUTUNG HAT.



PERFEKT.

NACH DEM ERFOLG SEINER JÜNGSTEN MIT DEM GRAMMY AUSGEZEICHNETEN PLATTE WOLLTE DER RAP-SUPERSTAR "BONZ CHILLIN'" SICH EIN PAAR NÄCHTE IN DEN CLUBS AMÜSIEREN, UM ANSCHLIESSEND ENTSPANNT INS STUDIO ZURÜCKZUKEHREN.



HEY! WEG VON DEM AUTO.



AUSSERDEM WÄRE ES GUTE PR, WENN MAN IHN IN ALL DEN CLUBS SIEHT.



HAST DU NICHT GEHÖRT? VERSCHWINDE.



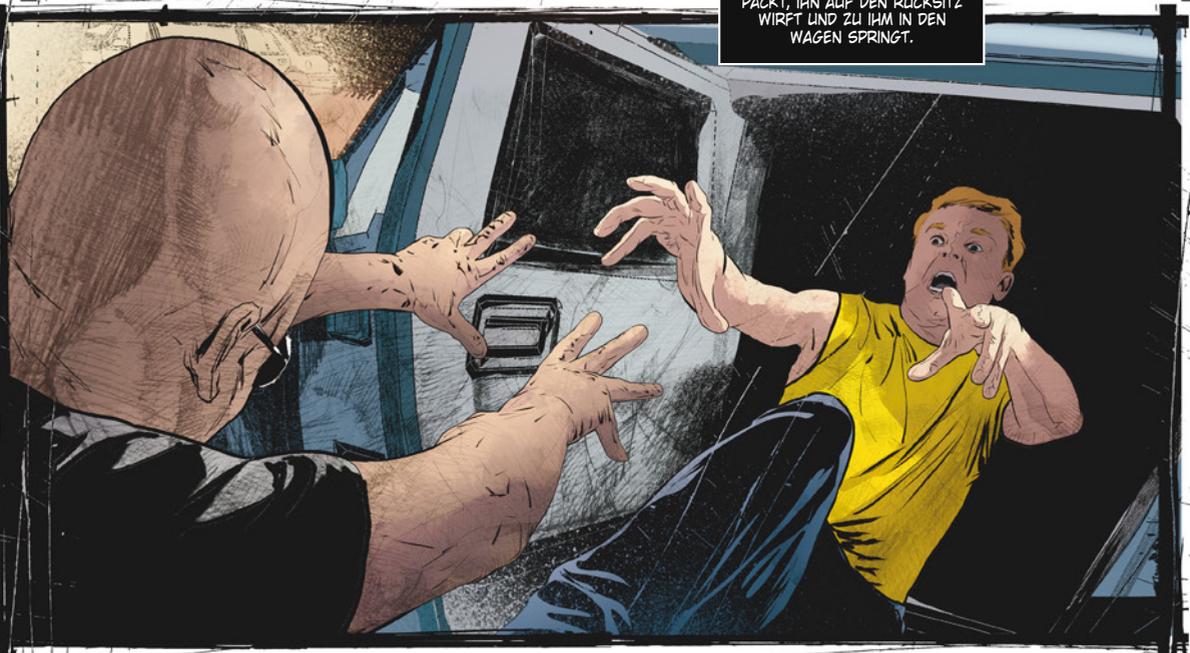
HÖR MAL, MANN.
JETZT REICHT'S. GEH
MIT DEINEM ARSCH
WEG VON MEINER
KARRE.



BLITZSCHNELL
ERLEDIGT AL DEN
BODYGUARD.

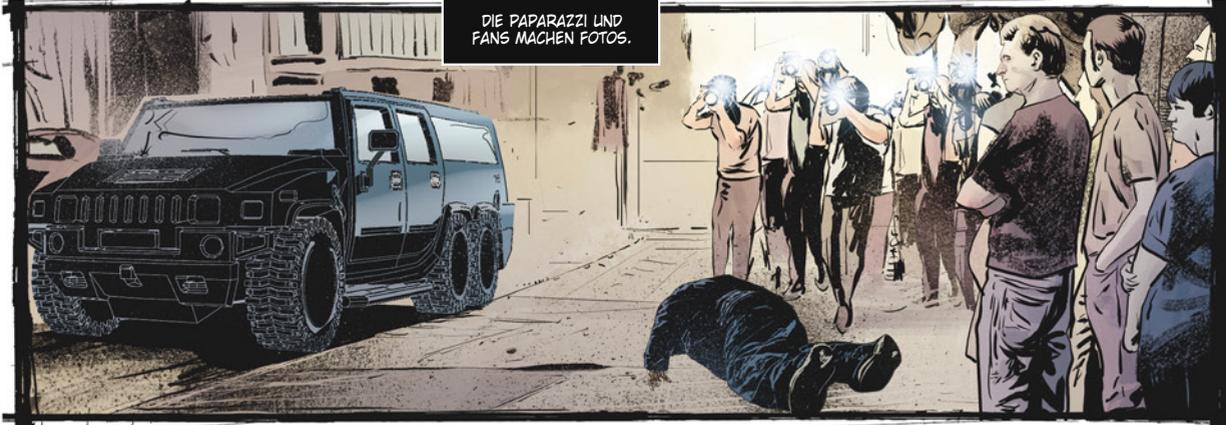


DANN SCHALTET ER DEN
ANDEREN GORILLA AUS.



BEVOR ER SICH DEN RAP-STAR
PACKT, IHM AUF DEN RÜCKSITZ
WIRFT UND ZU IHM IN DEN
WAGEN SPRINGT.

DIE PAPARAZZI UND FANS MACHEN FOTOS.



EINER DER LEIB-
WÄCHTER RAPPPELT
SICH AUF.

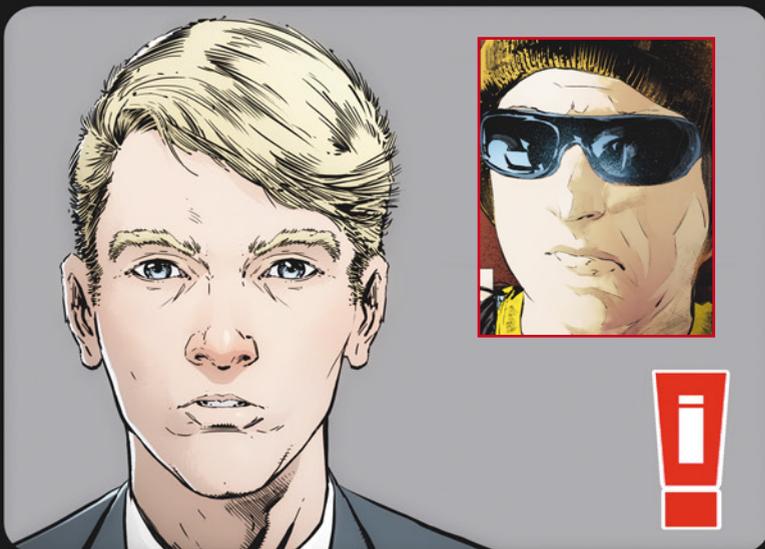
AUS DEM
WEG!





... WURDE HEUTE DER MEHRFACH AUSGEZEICHNETE SÄNGER **BONZ CHILLIN'** ÜBERRASCHEND VOR DEM ROYAL REGENT CAFÉ ENTFÜHRT. DER SÄNGER, DER EIGENTLICH JAMES RUSHART HEISST, VERLIESS GERADE DAS RESTAURANT, ALS ER UND SEINE BEIDEN LEIBWÄCHTER VOR DEN AUGEN VON PASSANTEN UND FANS ANGEGRIFFEN WÜRDEN. DIE POLIZEI HAT KEINE HINWEISE AUF DIE IDENTITÄT DES ANGREIFERS ODER AUF DIE HINTERGRÜNDE DER TAT.

LAUT UNSERER QUELLEN BEIM LAPD GAB ES BISHER KEINEN KONTAKT ZUM KIDNAPPER UND KEINE LÖSEGELDFORDERUNG. AUGENZEUGEN BERICHTEN, DASS MR. CHILLIN' UND SEIN ANGREIFER IN DIE LIMOUSINE DES SÄNGERS EINSTIEGEN, DOCH ALS JEMAND EINSCHREITEN WOLLTE UND DIE TÜR DES WAGENS ÖFFNETE, WAREN BEIDE-- AUCH WENN DAS NUR SCHWER VORSTELLBAR IST-- EINFACH VERSCHWUNDEN.



WIR HABEN VERSUCHT, ETWAS LICHT INS DUNKEL DIESES FAST UNGLAUBLICHEN VORFALLS ZU BRINGEN. IM INTERNET UND DEN ABC-NEWS IST BEREITS EIN VIDEO AUFGETAUCHT, DAS DEN KAMPF UND DAS "VERSCHWINDEN" DES INTERNATIONALEN SUPERSTARS ZEIGT. MAN SIEHT, WIE DER KIDNAPPER BONZ CHILLIN' IN DIE LIMOUSINE ZWINGT, DOCH KEINER DER BEIDEN VERLÄSST DEN WAGEN WIEDER. NIEMAND WEISS, OB SIE UNBEMERKT AUF DER ANDEREN FAHRZEUGSEITE AUSSTIEGEN KONNTEN. JEDENFALLS IST DERZEIT UNKLAR, WO DER KIDNAPPER ODER DER SÄNGER SICH AUFHALTEN.

DIE POLIZEI SUCHT IM GESAMTEN STADTGEBIET NACH IHNEN. UND IN DER UNTERHALTUNGSBRANCHE ZEIGT MAN SICH ALARMIERT. DIE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN WURDEN MASSIV VERSTÄRKT.

BONZ CHILLIN' HAT FÜR SEIN JÜNGSTES ALBUM *BRINGING IT ALL BACK TO EARTH* VIER GRAMMYS ERHALTEN. SEIN KOMETENHAFTER ALFSTIEG, DER SICH IN SEINEN SOCIAL-NETWORK-KANÄLEN WIDERSPIEGELT, LIESS DIE KONKURRENZ IN DER PLATTENINDUSTRIE VOR NEID ERBLASSEN.



IM ERNST?! SIE SIND EINFACH **VERSCHWUNDEN?!** WIE ABSURD. DIE FAKE-NEWS-MASCHINERIE DER MEDIEN BESCHRÄNKT SICH ALSO NICHT MEHR AUF **POLITISCHE** NACHRICHTEN, SONDERN GREIFT INZWISCHEN SCHON AUF DEN **UNTERHALTUNGSBEREICH** ÜBER!

OFFENSICHTLICH WILL DIE **POLIZEI** EINFACH NICHT ZUGEBEN, DASS SIE SCHLICHT **IHRE ARBEIT NICHT GEMACHT HAT**, SODASS DER **BERÜHMTE SÄNGER AM HELLLICHTEN TAG** ENTFÜHRT WERDEN KONNTE, OHNE DASS MAN ETWAS DAGEGEN UNTERNEHMEN KONNTE. ALSO, ICH BIN **KEIN FAN** VON BONZ CHILLIN'S MUSIK... ICH KANN NICHT VIEL DAMIT **ANFANGEN**... ABER WENN EIN WELTBEKANNTER PROMI SICH ABENDS NICHT MEHR UMGEFÄHRDET IN DER ÖFFENTLICHKEIT ZEIGEN KANN, NUN, DAS WIRFT EIN SCHLECHTES LICHT AUF UNSERE **ORDNUNGSKRÄFTE** INSGESAMT.

UND SELTSAMERWEISE SIND ANSCHEINEND **ALLE** VIDEOAUFGZEICHNUNGEN DES KIDNAPPERS SO **UN-SCHARF**, DASS NIEMAND IHN ERKENNEN KANN. DA SCHEINT "MAGIE" IM SPIEL ZU SEIN, WENN DIE EINZIGE PERSON IN DEN VIDEOS, DIE NICHT ZU ERKENNEN IST, DER TÄTER IST... DER NICHT EINMAL VERSUCHT HAT, SICH ZU VERBERGEN? **NICHT ZU FASSEN!**